



# أهلاً وسهلاً بكم في المكتبة العامة لمنطقة ميكيلى!

MIKKELI

Mikkelin  
seutukirjasto



## من الممكن للجميع أن يأتوا إلى المكتبة العامة

استعمال المكتبة العامة مجاني

بإمكانك في المكتبة العامة قراءة الصحف والمجلات،  
الاستماع للموسيقى ولعب الألعاب.

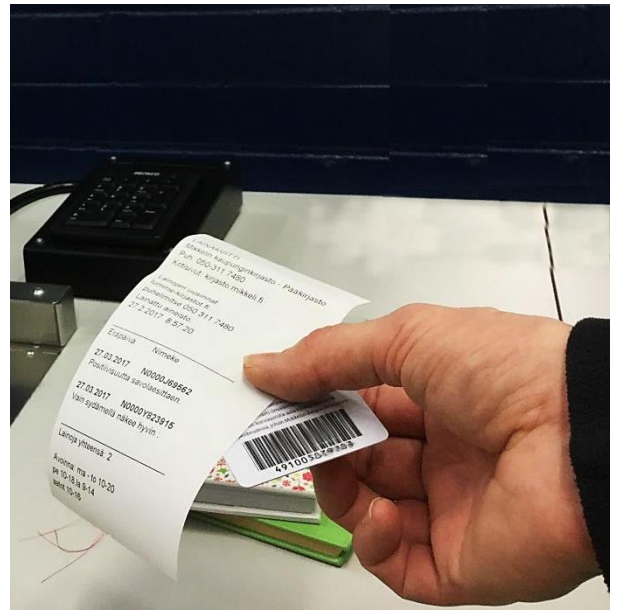
من الممكن من المكتبة العامة استعارة إلى البيت على سبيل المثال  
الكتب والموسيقى والمجلات والأفلام.  
بإمكانك في المكتبة العامة أن تعثر على كتب  
ومواد أخرى بالعديد من اللغات المختلفة.

تعمل المكتبة العامة لمنطقة ميغيلي  
في المكتبة العامة الرئيسية وفي المكتبات العامة القريبة.

تتكون المكتبة العامة لمنطقة ميغيلي من المكتبات العامة لومّي.  
تتكون المكتبات العامة لومّي أيضاً من  
المكتبات العامة الأخرى لبلديات جنوب سافو.

أهلاً وسهلاً بكم في المكتبة العامة!





سوف تحصل على بطاقة المكتبة العامة، عندما تُري للموظف بطاقة لإثبات الهوية عليها صورتك.

تحتاج إلى بطاقة المكتبة العامة لاستعارة الكتب والمواد الأخرى.

## تحتاج إلى بطاقة المكتبة العامة لاستعارة الكتب والمواد الأخرى.

تحصل على بطاقات المكتبة العامة، عندما تقوم بتعبئة استمارة البيانات الشخصية وتزري الموظف بطاقة لإثبات الهوية، عليها صورتك.

يتوجب عليك أيضاً أن تتعهد بالالتزام بالضوابط والنظم للمكتبة العامة. يتم التعهد من خلال التوقيع على بطاقة المكتبة العامة. بطاقة المكتبة العامة الأولى مجانية.

كما أنه بإمكان الأطفال الحصول على بطاقة المكتبة العامة. يحتاج الذي يقل عمره عن 15 سنة استمارة البيانات الشخصية التي قام بتعبئتها ولي الأمر. كما أنه يتوجب أن يكون لدى ولي الأمر بطاقة للمكتبة العامة.

بإمكانك أيضاً أن تستعير بالبطاقة من جميع المكتبات العامة التابعة للمكتبة العامة لمنطقة ميگيلي. من الممكن استخدام نفس بطاقة المكتبة العامة في جميع المكتبات العامة لومّي الأخرى.

إذا فقدت بطاقة المكتبة العامة الخاصة بك، فأبلغ ذلك في الحال إلى المكتبة العامة. أبلغ أيضاً إذا تغير عنوانك أو اسمك.

ليس بإمكانك أن تستعير من المكتبة العامة بدون بطاقة المكتبة العامة. خذ بطاقة المكتبة العامة معك دائماً إلى المكتبة العامة.



الصورة: يولي اشان

عندما تستعير الكتب أو المواد الأخرى، فستحصل على إيصال استعارة.

بإمكانك إعادة المواد التي استعرتها من خلال جهاز الإرجاع الأوتوماتيكي أو من مكتب الخدمة.

## مدة الاستعارة وإيصال الاستعارة وإعادة المادة المستعارة

الفترة المحددة لاستعارة الكتب والموسيقى أربع أسابيع.  
الفترة المحددة لاستعارة تسجيلات الأقراص المدمجة (DVD) والصحف والمجلات اسبوعان.

عندما تستعير فستحصل على إيصال بالاستعارة.  
مكتوب في الإيصال المادة التي استعرتها والمدة،  
التي يتوجب خلالها إعادة المادة المستعارة أو تجديدها.

بإمكانك إعادة المواد التي استعرتها  
إلى جميع المكتبات العامة التابعة للمكتبة العامة لمنطقة ميغيلي.  
لا تحتاج إلى بطاقة المكتبة العامة عند الإرجاع.  
إذا أعدت المادة التي استعرتها متأخراً،  
فيتوجب أن تدفع مدفوعات التأخير.

حافظ على المواد التي تستعيرها من المكتبة العامة.  
إذا فقدت المواد أو اعطبت أو اتسخت،  
فيتوجب عليك أن تدفع تعويضاً عنها.

بطاقة المكتبة العامة شخصية.

هذا يعني،

أنك أنت المسؤول عن المواد،  
التي تمت استعارتها ببطاعتك.  
لا تعطي البطاقة لأي شخص آخر لاستخدامها.



## حجز المواد

إذا لم تُجد في المكتبة العامة المادة التي تُريد أن تستعيرها،  
فبإمكانك حجزها.

إذا كان الكتاب أو المادة الأخرى لدى شخص آخر قد استعارها،  
فبإمكانك حجزها أما  
في المكتبة العامة أو من خلال المكتبة العامة الإلكترونية من خلال الانترنت.

سوف تُرسل المكتبة العامة لك بلاغًا،  
عندما سيكون بإمكانك أخذ المواد المحجوزة لك.

الحجز مجاني،  
ولكن إذا لم تأخذ المادة التي حجزتها،  
فيتوجب عليك أن تدفع مدفوعات قدرها 1 يورو.



## تجديد استعارة المادة

بإمكانك أن تطلب فترة استعارة إضافية

- بالاتصال بالمكتبة العامة
- من الموظف في المكتبة العامة
- من خلال الانترنت من المكتبة العامة الإلكترونية.
- تحتاج من أجل استخدام استعمال المكتبة الإلكترونية رقم تعريفى شخصي، حيث بإمكانك طلبه من المكتبة العامة.

ليس بإمكانك تجديد المادة المستعارة إذا،

- تم تجديدها 8 مرات
- هناك حجز للمادة التي استعرتها
- هناك مدفوعات بقدر زائد عن الحد لبطاقة المكتبة العامة الخاصة بك.

الصورة: نولي اشان



الصورة: نولي اشان



## تقدم المكتبة العامة خدمات متنوعة

بإمكانك في المكتبة العامة أيضاً

- استخدام الانترنت
  - متوفر في جميع المكتبات العامة التابعة للمكتبة العامة لمنطقة ميكيلى
  - شبكة انترنت لاسلكي أي (WiFi).
- استخدام أجهزة الاستنساخ والطباعة
- لعب ألعاب الطاولة
- قراءة الجرائد الإلكترونية
- استخدام الاجهزة الرقمية

رابط المكتبة العامة هو  
**.kirjasto.mikkeli.fi**  
تجد على الصفحة معلومات  
مواد وخدمات وأحداث المكتبة العامة.

رابط المكتبة العامة الالكترونية هو:

**lumme.finna.fi**

من الممكن مشاهدة من خلال المكتبة العامة الالكترونية  
بيانات المواد المستعارة لديك وتجديد المواد التي استعرتها.  
بإمكانك أيضاً البحث عن المواد  
والقيام بحجز المواد التي من الممكن استعارتها.  
يتم تسجيل الدخول للمكتبة العامة الالكترونية  
من خلال بطاقة المكتبة العامة والرقم التعريفي الشخصي.

سوف يساعدك عاملو المكتبة العامة عن طيب خاطر.

أهلاً وسهلاً بكم في المكتبة العامة!



الصورة: بول اشان

MIKKELI

Mikkelin  
seutukirjasto



LUMME  
-KIRJASTOT



KIRJASTO



SELKO